

أَمَّنْ خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَأَنْزَلَ لَكُمْ مِنَ	Or Who	has created	the heavens	and the earth	and sent down	for you	from
السَّمَاءِ مَاءً فَأَنْبَتْنَا بِهِ حَدَائِقَ ذَاتَ بَهْجَةٍ	the sky	water?	And We	caused to grow	thereby	gardens	of beauty (and delight),
مَا كَانَ لَكُمْ أَنْ تُنْبِتُوا شَجَرَهَا ءِإِلَهُ مَعَ	it is	for you	that	you cause to grow	their trees.	Is there any god	with
اللَّهِ بَلْ هُمْ قَوْمٌ يَعِدُونَ ۖ أَمَّنْ جَعَلَ	Nay,	they	(are) a people	who ascribe equals.	60	Or Who	made
الْأَرْضَ قَرَارًا وَجَعَلَ خِلَافًا أَنْهَارًا وَجَعَلَ لَهَا	the earth	a firm abode	and made	(in) its midst	rivers	and made	for it
رَوَاسِيَ وَجَعَلَ بَيْنَ الْبَحْرَيْنِ حَاجِزًا ءِإِلَهُ مَعَ	firm mountains	and made	between	the two seas	a barrier?	Is there any god	with
اللَّهُ بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ۖ أَمَّنْ يُجِيبُ	Nay,	most of them	(do) not	know.	61	Or Who	responds
الْمُضْطَرَّ إِذَا دَعَاهُ وَيَكْشِفُ السُّوءَ وَيَجْعَلُكُمْ	(to) the distressed one	when	he calls Him	and He	removes	the evil	and makes you
خُلَفَاءَ الْأَرْضِ ءِإِلَهُ مَعَ اللَّهِ قَلِيلًا مَا	inheritors	(of) the earth?	Is there any god	with	Allah?	Little	(is) what
تَذَكَّرُونَ ۖ أَمَّنْ يَهْدِيكُمْ فِي ظُلُمَاتٍ	you remember.	62	Or Who,	guides you	in	(the) darkness[es]	
الْبَرِّ وَالْبَحْرِ وَمَنْ يُرْسِلُ الرِّيحَ بُشْرًا بَيْنَ يَدَيْ	(of) the land	and the sea	and Who	sends	the winds	(as) glad tidings	before
رَحْمَتِهِ ءِإِلَهُ مَعَ اللَّهِ تَعَالَى اللَّهُ عَمَّا	His Mercy?	Is there any god	with	Allah?	High is	Allah	above what
يُشْرِكُونَ ۖ أَمَّنْ يَبْدَأُ الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ	they associate (with Him).	63	Or Who	originates	the creation	then	repeats it
وَمَنْ يَرْزُقُكُمْ مِنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ ءِإِلَهُ مَعَ	and Who	provides you	from	the heavens	and the earth?	Is there any god	with
اللَّهُ قُلْ هَاتُوا بُرْهَانَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ۖ قُلْ	Say,	Allah?	"Bring forth	your proof	if	you are	truthful."
	64						Say,

60. Or **Who** has created the heavens and the earth and sent down water for you from the sky? And **We** cause to grow thereby gardens of beauty and delight; it is not in your (power) to cause the growth of the trees in them. Is there any god with Allah? Nay, they are a people who ascribe equals (to **Him**).

61. Or **Who** has made the earth a firm abode and placed within it rivers and made for it firm mountains and placed between the two seas a barrier? Is there any god with Allah? Nay, most of them do not know.

62. Or **Who** responds to the distressed one when he calls **Him** and removes the evil and makes you inheritors of the earth? Is there any god with Allah? Little is what you remember.

63. Or **Who** guides you through the darkness of the land and the sea and **Who** sends the winds as glad tidings before **His** Mercy? Is there any god with Allah? High is Allah above what they associate (with **Him**).

64. Or **Who** originates the creation then repeats it and **Who** provides you from the heavens and the earth? Is there any god with Allah? Say, "Bring forth your proof if you are truthful."

65. Say,

“None in the heavens and the earth know the unseen except Allah, nor can they perceive when they will be resurrected.”

66. Nay, their knowledge about the Hereafter is arrested? Nay, they are in doubt about it. Nay, they are blind about it.

67. And those who disbelieve say, “When we and our forefathers have become dust, will we surely be brought out?”

68. Certainly, we and our forefathers have been promised this before. This is not except tales of the former people.”

69. Say, “Travel in the land and see how was the end of the criminals.”

70. And do not grieve over them or be in distress because of what they plot.

71. And they say, “When will this promise (be fulfilled), if you are truthful.”

72. Say, “Perhaps that which you seek to hasten may be close behind you.”

73. And indeed, your Lord is full of Bounty for mankind, but most of them are not grateful.

74. And indeed, your Lord surely knows what their breasts conceal and what they declare.

75. And nothing is hidden in the heavens and the earth

لَا يَعْلَمُ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ الْغَيْبَ إِلَّا	except	(of) the unseen	and the earth	the heavens	(is) in	whoever	knows	“No (one)
اللَّهُ ۖ وَمَا يُشْعُرُونَ أَيَّانَ يُبْعَثُونَ ۝٦٥ بَلْ	Nay,	65	they will be resurrected.”	when	they perceive	and not	Allah,	
ادْرَأْكَ عَنْهُمْ فِي الْآخِرَةِ ۚ بَلْ هُمْ فِي شَكٍّ مِنْهَا ۚ	about it.	doubt	(are) in	they	Nay	the Hereafter?	of	their knowledge
بَلْ هُمْ مِنْهَا عَمُونَ ۝٦٦ وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا	disbelieve,	those who	And say	66	(are) blind.	about it	they	Nay,
عِذَا كُنَّا تُرَابًا وَآبَاؤُنَا أَنِنَا لَمُخْرَجُونَ	surely be brought out?	will we	and our forefathers,	dust	we have become	“What, when		
لَقَدْ وَعَدْنَا هَذَا نَحْنُ وَآبَاؤُنَا	and our forefathers	we	this,	we have been promised	Certainly,	67		
مِنْ قَبْلُ ۚ إِنَّ هَذَا إِلَّا أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ ۝٦٨ قُلْ	Say,	68	(of) the former (people).”	tales	except	(is) this	Not	before.
سِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَانظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُجْرِمِينَ	(of) the criminals.”	(the) end	was	how	and see	the land,	in	“Travel
وَلَا تَحْزَنْ عَلَيْهِمْ وَلَا تَكُنْ فِي ضَيْقٍ مِمَّا	from what	distress	in	be	and not	over them	grieve	And (do) not
يَبْكُرُونَ ۝٧٠ وَيَقُولُونَ مَتَى هَذَا الْوَعْدُ إِنْ	if	promise (be fulfilled),	(will) this	“When	And they say,	70	they plot.	
كُنْتُمْ صَادِقِينَ ۝٧١ قُلْ عَسَى أَنْ يَكُونَ رَدِفَ لَكُمْ	you,	close behind	is	that	“Perhaps	Say,	71	truthful.”
بَعْضُ الَّذِي تَسْتَعْجِلُونَ ۝٧٢ وَإِنَّ رَبَّكَ	your Lord	And indeed,	72	you seek to hasten.”	(of) that which	some		
لَدُوْ فَضْلٍ عَلَى النَّاسِ وَلَكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَشْكُرُونَ	grateful.	(are) not	most of them	but	the mankind,	for	(is) full of Bounty	
وَإِنَّ رَبَّكَ لَيَعْلَمُ مَا تُكِنُّ صُدُورُهُمْ وَمَا	and what	their breasts	conceals	what	surely knows	your Lord	And indeed,	73
يُعْلِنُونَ ۝٧٤ وَمَا مِنْ غَائِبَةٍ فِي السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ	and the earth	the heavens	in	hidden	any (thing)	And not (is)	74	they declare.

إِلَّا فِي كِتَابٍ مُّبِينٍ ﴿٧٥﴾ إِنَّ هَذَا الْقُرْآنَ يَقُصُّ عَلَى									
to	relates	[the] Quran	this	Indeed,	75	clear.	a Record	(is) in	but
بَنَى إِسْرَءِيلَ أَكْثَرَ الَّذِي هُمْ فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ﴿٧٦﴾									
76	differ.	in it	they	(of) that	most	(of) Israel,	(the) Children		
وَأِنَّهُ لَهْدَى لِّلْمُؤْمِنِينَ ﴿٧٧﴾ وَرَحْمَةً ۚ إِنَّ									
Indeed,	77	for the believers.	and a mercy	(is) surely a guidance	And indeed, it				
رَبِّكَ يَقْضِي بَيْنَهُمْ بِحُكْمِهِ ۚ وَهُوَ الْعَزِيزُ									
(is) the All-Mighty,	and He	by His Judgment,	between them	will judge	your Lord				
الْعَلِيمُ ﴿٧٨﴾ فَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ ۚ إِنَّكَ عَلَى الْحَقِّ									
the truth	(are) on	indeed, you	Allah,	in	So put your trust	78	the All-Knower.		
السُّبُّنِ ﴿٧٩﴾ إِنَّكَ لَا تَسْمِعُ الْمَوْتَى وَلَا									
and not	the dead	cause to hear	(can)not	Indeed, you	79	manifest.			
تَسْمِعُ ۚ الصَّمَّ الدُّعَاءَ إِذَا وَلَّوْا مُدْبِرِينَ ﴿٨٠﴾									
80	retreating.	they turn back	when	the call	the deaf	can you cause to hear			
وَمَا أَنْتَ بِهَادِي الْعُمْيِ عَنْ ضَلَالَتِهِمْ ۚ إِنَّ تَسْمِعُ									
you can cause to hear	Not	their error.	from	the blind	guide	(can) you	And not		
إِلَّا مَن يُّؤْمِنُ بِآيَاتِنَا فَهُمْ مُّسْلِمُونَ ﴿٨١﴾ وَإِذَا									
And when	81	(are) Muslims.	so they	in Our Signs	believe	(those) who	except		
وَقَعِ الْقَوْلُ عَلَيْهِمْ أَخْرَجْنَا لَهُمْ دَابَّةً مِّنَ									
from	a creature	for them	We will bring forth	against them,	the word	(is) fulfilled			
الْأَرْضِ تُخَلِّبُهُمْ ۚ أَنَّ النَّاسَ كَانُوا بِآيَاتِنَا لَا يُوقِنُونَ									
certain.	not	of Our Signs,	were,	the people	that	speaking to them,	the earth		
﴿٨٢﴾ وَيَوْمَ نَخْشِرُ مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ فَوْجًا مِّمَّنْ									
of (those) who	a troop	nation	every	from	We will gather	And (the) Day	82		
يُكَذِّبُ بِآيَاتِنَا فَهُمْ يُوزَعُونَ ﴿٨٣﴾ حَتَّىٰ إِذَا جَاءُوا									
they come,	when	Until,	83	will be set in rows.	and they	Our Signs,	deny		
قَالَ أَكَذَّبْتُمْ بِآيَاتِي وَلَمْ تُحِيطُوا بِهَا									
them	you encompassed	while not	My Signs	"Did you deny	He will say,				
عِلْمًا ۖ أَمَّا ذَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٨٤﴾ وَوَقَعِ									
And (will be) fulfilled	84	do?"	you used (to)	or what	(in) knowledge,				

but is in a clear Record.

76. Indeed, this Quran relates to the Children of Israel most of that concerning which they differ.

77. And indeed, it is a guidance and a mercy for the believers.

78. Indeed, your Lord will judge between them by His Judgment. and He is the All-Mighty, the All-Knower.

79. So put your trust in Allah, indeed, you are on the manifest truth.

80. Indeed, you cannot cause the dead to hear nor can you cause the deaf to hear the call when they turn back retreating.

81. And you cannot guide the blind away from their error. You can only cause to hear those who believe in Our Signs so they are Muslims.

82. And when the word is fulfilled against them, We will bring forth for them a creature from the earth speaking to them that people did not believe with certainty in Our signs.

83. And the Day when We will gather from every nation a troop, of those who deny Our Signs, and they will be set in rows.

84. Until, when they come, He will say, "Did you deny My Signs while you did not encompass them in knowledge, or what (was it that) you used to do?"

85. And the word will be fulfilled

against them because they wronged, and they will not (be able to) speak.

86. Do they not see that We have made the night that they may rest therein and the day giving visibility? Indeed, in that are Signs for a people who believe.

87. And the Day the trumpet will be blown, and whoever is in the heavens and whoever is in the earth will be terrified except whom Allah wills. And all will come to Him humbled.

88. And you see the mountains, thinking they are firmly fixed, while they will pass as the passing of clouds. The Work of Allah Who perfected all things. Indeed, He is All-Aware of what you do.

89. Whoever comes with the good, then he will have better than it, and on that Day they will be safe from the terror.

90. And whoever comes with the evil, they will be cast down on their faces in the Fire. (It will be said), "Are you recompensed except for what you used to do?"

91. (Say), "I am commanded only to worship the Lord of this city, the One Who made it sacred and to Whom belongs all things. And I am commanded to be of the Muslims

92. And to recite

الْقَوْلُ عَلَيْهِمْ بِمَا ظَلَمُوا فَهُمْ لَا يَنْطِقُونَ	the word	against them	because	they wronged,	and they	(will) not	speak.
۝۸۵ أَلَمْ يَرَوْا أَنَّا جَعَلْنَا اللَّيْلَ لَيْسَكُنَا	85	Do not	they see	that We	[We] have made	the night	that they may rest
فِيهِ وَالنَّهَارَ مُبْصِرًا ۚ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ		and the day	giving visibility?	Indeed,	in	that	surely (are) Signs
يُؤْمِنُونَ ۝۸۶ وَيَوْمَ يُنْفَخُ فِي الصُّورِ فَفَزِعَ	86	who believe.	And (the) Day	will be blown	[in]	the trumpet	and will be terrified
مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ إِلَّا مَنْ		(is) in	the heavens	and whoever	(is) in	the earth	whom
شَاءَ اللَّهُ ۚ وَكُلٌّ أَتَوْهُ دُخِرِينَ ۝۸۷ وَتَرَى		Allah wills.	And all	(will) come to Him	humbled.	87	And you see
الْجِبَالَ تَحْسَبُهَا جَامِدَةً وَهِيَ تَمُرُّ مَرَّ		the mountains,	thinking them	firmly fixed,	while they	will pass	(as the) passing
السَّحَابِ ۚ صُنِعَ اللَّهُ الَّذِي أَتَقَنَ كُلَّ شَيْءٍ ۚ إِنَّهُ		(of) the clouds.	(The) Work	(of) Allah	Who	perfected	all things.
خَبِيرٌ ۚ بِمَا تَفْعَلُونَ ۝۸۸ مَنْ جَاءَ بِالْحَسَنَةِ		(is) All-Aware	of what	you do.	88	Whoever	comes
فَلَهُ خَيْرٌ مِّمَّنْهَا ۚ وَهُمْ مِّنْ فَزَعٍ يَّوْمَئِذٍ		then for him	(will be) better	than it,	and they,	from	(the) terror
أَمِنُونَ ۝۸۹ وَمَنْ جَاءَ بِالسَّيِّئَةِ فَكُبَّتْ		(will be) safe.	89	And whoever	comes	with the evil,	will be cast down
وُجُوهُهُمْ فِي النَّارِ ۚ هَلْ تُجْزَوْنَ إِلَّا مَا كُنتُمْ		in	the Fire.	"Are	you recompensed	except	(for) what
تَعْمَلُونَ ۝۹۰ إِنَّمَا أُمِرْتُ أَنْ أَعْبُدَ رَبَّ هَذِهِ		90	"Only	I am commanded	that	I worship	(the) Lord
الْبَلَدَةِ ۚ وَالَّذِي خَرَّمَهَا وَلَهُ كُلُّ شَيْءٍ ۚ		the One Who	made it sacred	and to Him (belongs)	all	things.	
وَأُمِرْتُ أَنْ أَكُونَ مِنَ الْمُسْلِمِينَ ۝۹۱ وَأَنْ أَتْلُوا		And I am commanded	that	I be	of	the Muslims	91
						And that	I recite

الْقُرْآنَ ۚ فَمَنْ اهْتَدَىٰ فَإِنَّمَا يَهْتَدِي لِنَفْسِهِ ۚ					
for himself;	he accepts guidance	then only	accepts guidance	And whoever	the Quran."
وَمَنْ ضَلَّ فَلْهُ إِنَّمَا أَنَا مِنَ الْمُنذِرِينَ ﴿٩٢﴾ وَقُلْ					
And say,	92	the warners."	of	I am	"Only then say, goes astray and whoever
الْحَمْدُ لِلَّهِ سَيُرِيكُمْ آيَاتِهِ فَتَعْرِفُونَهَا ۚ					
and you will recognize them.	His Signs,	He will show you	to Allah,	"All praise (be)	
وَمَا رَبُّكَ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ ﴿٩٣﴾					
93	you do."	of what	unaware	And your Lord is not	
﴿٨٨﴾ آيَاتُهَا ۚ ﴿٢٨﴾ سُورَةُ الْقَصَصِ مَكِّيَّةٌ ٤٩ ﴿٩﴾ رُكُوعَاتُهَا ٩ ﴿٩٣﴾					
Surah Al-Qasas					
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ					
the Most Merciful.	the Most Gracious,	(of) Allah,	In (the) name		
طَسَمَ ﴿١﴾ تِلْكَ آيَاتُ الْكِتَابِ الْمُبِينِ ﴿٢﴾					
2	the clear.	(of) the Book	(are the) Verses	These	1 Ta Seem Meem.
نَتْلُو عَلَيْكَ مِنْ نَبَأِ مُوسَىٰ وَفِرْعَوْنَ بِالْحَقِّ لِقَوْمٍ					
for a people	in truth	and Firaun	(of) Musa	(the) news	from to you We recite
يُؤْمِنُونَ ﴿٣﴾ إِنَّ فِرْعَوْنَ عَلَا فِي الْأَرْضِ وَجَعَلَ					
and made	the land	in	exalted himself	Firaun	Indeed, 3 who believe.
أَهْلَهَا شَيْعًا يَسْتَضِعُّ طَائِفَةً مِّنْهُمْ يُذَبِّحُ أَبْنَاءَهُمْ					
their sons	slaughtering	among them,	a group	oppressing	(into) sects, its people
وَيَسْتَحْيِي نِسَاءَهُمْ ۚ إِنَّهُ كَانَ مِنَ الْمُفْسِدِينَ ﴿٤﴾					
4	the corrupters.	of	was	Indeed, he	their women. and letting live
وَنُرِيدُ أَنْ نَمُنَّ عَلَى الَّذِينَ اسْتُضْعِفُوا فِي					
in	were oppressed	those who	upon	bestow a favor	to And We wanted
الْأَرْضِ وَنَجْعَلَهُمْ أَيْمَةً وَنَجْعَلَهُمُ الْوَارِثِينَ ﴿٥﴾					
5	the inheritors,	and make them	leaders	and make them	the land
وَنُفِخَ فِيهِمْ لَّهُمْ فِي الْأَرْضِ وَنُرِيَ فِرْعَوْنَ وَهَامَانَ					
and Haman	Firaun	and show	the land	in them	And [We] establish
وَجُنُودَهُمَا مِنْهُمْ مَا كَانُوا يَحْذَرُونَ ﴿٦﴾					
6	fearing.	they were	what	through them	and their hosts

the Quran." And whoever accepts guidance then he only accepts guidance for himself; and whoever goes astray, say, "I am only of the warners."

93. And say, "All praise be to Allah. He will show you His Signs, and you will recognize them. And your Lord is not unaware of what you do."

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. Ta Seem Meem.
2. These are the Verses of the clear Book.
3. We recite to you from the news of Musa and Firaun in truth for a people who believe.
4. Indeed, Firaun exalted himself in the land and made its people into sects, oppressing a group among them, killing their sons and letting live their women. Indeed, he was of the corrupters.
5. And We wanted to bestow a favor upon those who were oppressed in the land and make them leaders and make them inheritors,
6. And establish them in the land and show Firaun and Haman and their hosts through them that which they feared.

7. And We inspired the mother of Musa, saying, "Suckle him, but when you fear for him, cast him into the river and do not fear and do not grieve. Indeed, We will restore him to you and will make him of the Messengers."

8. Then the family of Firaun picked him up so that he might become an enemy and a (cause of) grief for them. Indeed, Firaun and Haman and their hosts were sinners.

9. And the wife of Firaun said, "(He will be) a comfort of the eye for me and for you. Do not kill him; perhaps he may benefit us, or we may adopt him as a son." And they did not perceive.

10. And the heart of the mother of Musa became empty. She was near to disclosing about him had We not strengthened her heart so that she would be of the believers.

11. And she said to his sister, "Follow him." So she watched him from a distance while they did not perceive.

12. And We had forbidden wet nurses for him, so she (Musa's sister) said, "Shall I direct you to a household who will rear him for you while they will be sincere to him?"

وَأَوْحَيْنَا إِلَىٰ أُمِّ مُوسَىٰ أَنْ أَرْضِعِيهِ ۖ فَاذًا خَفَتْ عَلَيْهِ ۖ فَلَقِيَهُ فِي الْيَمِّ وَلَا تَخَافِي وَلَا تَحْزَنِي ۖ إِنَّا رَأَدُّوهُ إِلَيْكَ وَجَاعِلُوهُ مِنَ الْمُرْسَلِينَ ۖ	you fear   but when   "Suckle him,   that,   (of) Musa   (the) mother   [to]   And We inspired
عَلَيْهِ ۖ فَلَقِيَهُ فِي الْيَمِّ وَلَا تَخَافِي وَلَا تَحْزَنِي ۖ	grieve.   and (do) not   fear   and (do) not   the river   in(to)   then cast him   for him,
إِنَّا رَأَدُّوهُ إِلَيْكَ وَجَاعِلُوهُ مِنَ الْمُرْسَلِينَ ۖ	the Messengers."   of   and (will) make him   to you   (will) restore him   Indeed, We
فَالْتَقَطَهُ ۖ ٧	so that he might become   (of) Firaun   (the) family   Then picked him up   7
لَهُمْ عَدُوًّا وَحَزَنًا ۖ إِنَّ فِرْعَوْنَ وَهَامَانَ وَجُنُودَهُمَا كَانُوا خَاطِئِينَ ۝٨ وَقَالَتِ امْرَأَتُ فِرْعَوْنَ قُرْتُ عَيْنٍ لِّي وَلَكَ ۖ لَا تَقْتُلُوهُ ۖ عَسَىٰ أَنْ يَنْفَعَنَا أَوْ نَتَّخِذَهُ وَلَدًا وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ۖ	and their hosts   and Haman   Firaun   Indeed,   and a grief.   an enemy   to them
كَانُوا خَاطِئِينَ ۝٨ وَقَالَتِ امْرَأَتُ فِرْعَوْنَ قُرْتُ عَيْنٍ لِّي وَلَكَ ۖ لَا تَقْتُلُوهُ ۖ عَسَىٰ أَنْ يَنْفَعَنَا أَوْ نَتَّخِذَهُ وَلَدًا وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ۖ	"A comfort   (of) Firaun,   (the) wife   And said   8   sinners.   were
عَيْنٍ لِّي وَلَكَ ۖ لَا تَقْتُلُوهُ ۖ عَسَىٰ أَنْ يَنْفَعَنَا أَوْ نَتَّخِذَهُ وَلَدًا وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ۖ	(that)   perhaps   kill him;   (Do) not   and for you;   for me   (of the) eye
يَنْفَعَنَا أَوْ نَتَّخِذَهُ وَلَدًا وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ۖ	perceive.   (did) not   And they   (as) a son."   we may take him   or   he may benefit us,
وَأَصْبَحَ فُؤَادُ أُمِّ مُوسَىٰ فَرِغًا ۖ إِنَّ	That,   empty.   (of) Musa   (of the) mother   (the) heart   And became   9
كَادَتْ لَتُبْدِي بِهِ لَوْلَا أَنْ رَبَّنَا عَلَىٰ قَلْبِهَا لِتَكُونَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ۝١٠ وَقَالَتْ	[over]   We strengthened   that   if not   about him,   (to) disclosing   she was near
قَلْبِهَا لِتَكُونَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ۝١٠ وَقَالَتْ	And she said   10   the believers.   of   so that she would be   her heart,
لِأُخْتِهِ قُصِّيهُ ۖ فَبَصَّرَتْ بِهِ عَنْ جُنْبٍ وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ۖ ۝١١ وَحَرَّمْنَا عَلَيْهِ الْمَرَاضِعَ	while they   a distance   from   him   So she watched   "Follow him."   to his sister,
لِأُخْتِهِ قُصِّيهُ ۖ فَبَصَّرَتْ بِهِ عَنْ جُنْبٍ وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ۖ ۝١١ وَحَرَّمْنَا عَلَيْهِ الْمَرَاضِعَ	the wet nurses   for him   And We had forbidden   11   perceive.   (did) not
مِنْ قَبْلُ فَقَالَتْ هَلْ أَدُلُّكُمْ عَلَىٰ أَهْلِ بَيْتٍ	(of) a house   (the) people   to   direct you   "Shall I   so she said,   before,
يَكْفُلُونَهُ لَكُمْ وَهُمْ لَهُ نَاصِحُونَ ۝١٢	12   (will be) sincere?"   to him   while they   for you   who will rear him

وَلَا	عَيْنَهَا	تَقَرَّرَ	كَيْ	إِلَى أُمِّهِ	إِلَى	وَلَا	فَرَدَدْنَاهُ
and not	her eye,	might be comforted	that	his mother	to	So	We restored him
تَحْزَنَ	وَلِتَعْلَمَ	أَنَّ	وَعَدَ اللَّهُ	حَقٌّ	وَلَكِنَّ		
But	(is) true.	the Promise of Allah	that	and that she would know,	she may grieve		
أَكْثَرَهُمْ	لَا	يَعْلَمُونَ	عَلَى	وَلَمَّا	بَدَغَ	أَشَدَّهُ	
his full strength	he reached	And when	13	know.	(do) not	most of them	
وَاسْتَوَى	اتَّيْنَاهُ	حُكْمًا	وَعِلْمًا	وَكَذَلِكَ			
And thus	and knowledge.	wisdom	We bestowed upon him	and became mature,			
نَجَّيْنَا	الْمُحْسِنِينَ	عَلَى	وَدَخَلَ	الْمَدِينَةَ	عَلَى	حِينَ	
a time	at	the city	And he entered	14	the good-doers.	We reward	
عَفْلَةٍ	مِّنْ أَهْلِهَا	فَوَجَدَ	فِيهَا	رَجُلَيْنِ	يَقْتَتِلَانِ		
fighting each other;	two men	therein	and found	its people	of	(of) inattention	
هَذَا	مِنْ شِيعَتِهِ	وَهَذَا	مِنْ عَدُوِّهِ	فَاسْتَعَاثَ	الَّذِي		
the one who	And called him for help	his enemy.	of	and this	his party	of	this
مِنْ	شِيعَتِهِ	عَلَى	الَّذِي	مِنْ	عَدُوِّهِ		
his enemy,	(was) from	the one who	against	his party	(was) from		
فَوَكَرَهُ	مُوسَى	فَقَضَى	عَلَيْهِ	قَالَ	هَذَا	مِنْ	عَمَلِ
(the) deed	of	"This (is)	He said,	and killed him.	so Musa struck him with his fist		
الشَّيْطَانِ	إِنَّهُ	عَدُوٌّ	مُّضِلٌّ	مُبِينٌ	عَلَى		
15	clearly."	one who misleads	(is) an enemy -	Indeed, he	(of) Shaitaan.		
قَالَ	رَبِّ	إِنِّي	ظَلَمْتُ	نَفْسِي	فَاعْفُرْ	لِي	
[for] me."	so forgive	my soul,	[I] have wronged	Indeed, I	"My Lord!	He said,	
فَعَفَرَ	لَهُ	إِنَّهُ	هُوَ	الْغَفُورُ	الرَّحِيمُ		
the Most Merciful.	the Oft-Forgiving,	He (is)	Indeed He,	[for] him.	Then He forgave		
قَالَ	رَبِّ	يَا	أَنْعَمْتَ	عَلَيَّ	فَلَنْ	أَكُونَ	
I will be	so not	[on] me,	You have favored	Because	"My Lord!	He said,	16
ظَهِيرًا	لِّلْمُجْرِمِينَ	عَلَى	فَاصْبَحَ	فِي	الْمَدِينَةِ	خَائِفًا	
fearful	the city	in	In the morning he was	17	(of) the criminals."	a supporter	
يَتَرَقَّبُ	فَإِذَا	الَّذِي	اسْتَنْصَرَ	بِالْأُمْسِ			
the previous day	sought his help	The one who	when behold!	(and) was vigilant.			

13. So We restored him to his mother so that her eyes might be comforted and that she might not grieve and that she would know that the Promise of Allah is true. But most of them do not know.

And when he attained his full strength and became mature, **We** bestowed upon him wisdom and knowledge. And thus **We** reward the good-doers.

15. And he entered the city at a time of inattention by its people and found two men fighting each other therein; one of his party and the other of his enemy. And the one who was from his party called to him for help against the one who was from his enemy, so Musa struck him with his fist and (unintentionally) killed him. He (Musa) said, "This is of the work of Shaitaan. Indeed, he is an enemy who clearly misleads."

**16.** He said, “My Lord! Indeed, I have wronged my soul, so forgive me.” Then **He** forgave him. Indeed, **He** is the Oft-Forgiving, the Most Merciful.

17. He said, “My Lord! Because **You** have favored me, I will never be a supporter of the criminals.”

**18.** In the morning when he was (walking) in the city fearful and vigilant, behold! The one who sought his help the previous day